

Ko ngā kupu © nā David Haywood 2008.
Ko ngā pikitia © nā Peter Adamson 2010.

Ko tēnei whakatānga i puta i Whiringa-ā-rangi 2010.
Ko te whakaputanga tuatahi o tēnei pukapuka i puta mai i te reo Pākehā i raro i te ingoa o *The Hidden Talent of Albert Otter* i Whiringa-ā-rangi 2010.

Etita (te reo Pākehā): Creon Upton.
Etita (te reo Māori): Nichole Gully.

ISBN 978-0-9864525-7-4

Kua rāhuitia ngā tika katoa. Kāore e whakaaengia kia hangaia houtia tētahi wāhi o tēnei pānuitanga ahakoa pēhea te huarahi whakaputa, kia āta whakaaetia rā anō e te hunga kei a ia te manatā.

Public Address Books,

Aotearoa.

www.publicaddressbooks.com

I waihangatia, i whakaritea hoki tēnei pukapuka ki te reo rorohiko o $\text{\LaTeX} 2_{\epsilon}$ me te pūmanawa rorohiko o \TeX i runga i te pūnaha rorohiko o Linux Ubuntu.

I whakatāngia e Apple Pie Design, Ōtautahi



KĀORE E KORE he rerekē a Arapeta Ota.



“Ka hīkoi ā māua tamariki i runga i ngā waewae e rua,” ka mea te māmā o Arapeta Ota, “engari ka hīkoi a Arapeta i runga i ngā waewae e whā. Kāore hoki he huruhuru, he whiore rānei ō ā māua tamariki pērā i ō Arapeta—kāore hoki he niho koi.”

He kaingaki māra te pāpā o Arapeta Ota mō te Kīngi. Ia rā, ia rā, haere ai ia ki te mahi i te whare kīngi, ā, ka haere hoki a Arapeta i tana taha ki te kura.

Kāore e tino pai i te kura mena he rerekē koe. Kāore a Arapeta Ota e pai ki te mahi whika, kāore hoki e tika ōna ringaringa mō te pupuri pēne. I ngā wā katoa maringi noa te iniki i tana whiore.

I ngā wā ka hē ana tuhi-ā-reta, ka mahia rānei he tapuwae iniki i te papa o te rūma ako, ka tangi te mapu o tana kaiako, “Auē, Ara-*peta*,” tana kī.

Kāore hoki a Arapeta e pai ki te mahi hākina-kina i te kura. He poto rawa iho ia i ana hoa kura, ā, kāore e taea e ia te peke teitei me te peke-ā-pou.

I ngā wā ka purei poikiri, ka warea ia, ā, ka whakamahia kē te paoro ki ana niho, kāore ki ōna waewae. Ka tiro pōuri atu ngā tamariki ki te paoro e iti haere ana. “Auē, Ara-*peta*,” tā rātou amuamu.





I aua wā, i muri i te kura, ka hoki a Arapeta Ota ki tana rūma, ā, ka tangi hotuhotu. “Kāore aku painga,” ka tangi ia.

Ka noho tana māmā i tana taha, e mirimiri ana i ana huruhuru. “Kaua e āwangawanga, Arapeta,” ka mea ia. “Ka kitea tō pūmanawa—me āta whakaaro tātou.”

[PREVIEW ENDS. . .]

Ka taea tēnei pukapuka te hoko i ēnei whakamāoritanga:



Die besondere Gabe des Albert Otter



Ko te Pūmanawa Huna o Arapeta Ota



The Hidden Talent of Albert Otter

www.publicaddressbooks.com